

# Lection dece / Lección 10



Hodie es le die del partita. Nostre amicos espaniol debe abandonar un del países le plus belle in le mundo, Scotia. Isto ha essite le viage le melior jammais. Le familia García ha passate septe dies meraviliose apud lor amicos multo hospital. Hodie illes

jenta plus rapidamente que le altere dies, pro que le familia García debe volar per avion retro a Italia, e pro isto illes debe esser in le aeroporto de bon hora. Illes abandona le casa del familia Scott e va al aeroporto.

“Mille gratias pro le vacantias le plus deliciose jammais”, dice sr. García. “Nos non jammais oblidara isto”.

Le septe personas dice “adeo” le unes al alteres. Le familia García monstra lor passaportes e va verso le avion. Nostre amicos scotic face signos a illes.

“Visita nos olim!” sr. García crita.

Le familia Scott nuta. Nostre amicos espaniol ascende le avion e ab le fenestras illes face signos. Ana ha lacrimas in le oculos.

## Vocabulario / Vocabulario

**le plus:** el más  
**mundo:** mundo  
**le melior:** el mejor  
**passar:** pasar  
**meraviliose:** maravilloso/a  
**apud:** donde, en casa de  
**hospital:** hospitalario/a  
**rapide:** rápido, veloz  
**que:** que  
**volar:** volar  
**retro a:** hacia atrás, de vuelta a  
**va** (presente verbo *vader*): yo

voy, tú vas, él va...  
**mille:** mil  
**vacantias:** vacaciones  
**deliciose:** delicioso/a  
**oblidar:** olvidar  
**adeo:** adiós  
**passaporto:** pasaporte  
**verso:** hacia  
**olim:** una vez, alguna vez  
**critar:** gritar  
**nutar:** asentir  
**ascender:** ascender, subir  
**fenestra:** ventanas

**lacrima:** lágrima  
**oculo:** ojo  
**motor:** motor  
**poner se in marcha:** ponerse en marcha  
**mover se:** moverse  
**al fin:** al fin, finalmente, por fin  
**elevant se:** elevarse  
**durante que:** mientras que  
**infante:** niño  
**disparer:** desaparecer  
**a transverso de:** a través de  
**nube:** nube

Le motores del avion se pone in marcha, e illo comencia mover se. Al fin illo se eleva con le familia García durante que sr. Scott, su sposa e lor infante Andy lo vide disparer a transverso del nubes.

In le avion nostre amicos espaniol sede e pensa al multe cosas, a que illes ha essite presente, al viage que illes non oblidara jammais, e al familia Scott que ha essite le homines le plus hospital in le tote mundo. ■

## Grammatica

- ▶ Los grados de *comparación* se expresan con los adverbios *plus* y *minus*: *Illa es plus rapide que io* = ella es más rápida que yo. *Mi fratre curre minus rapidamente que io* = Mi hermano corre menos velozmente que yo. El comparativo de igualdad se expresa por *tanto...como*.

Con *plus* = más, *le plus* = el más son formados el **comparativo** y el **superlativo**.

*Grande* = grande, *plus grande* = más grande, *le plus grande* = el más grande, grandísimo. El superlativo se puede construir también con el sufijo *-issime*: *grandissime* = grandísimo, *benissime* = muy bien.

Como en español existen formas particu-

## CURSO BÁSICO DE INTERLINGUA: LECTION 10

lares de comparativo y superlativo: *bon – melior – le melior/le optime* = bueno – mejor – el mejor / óptimo. *Ben – melio – le melio* = bien – mejor – lo mejor. *Mal – peior – le peior / pessime* = malo – peor – el peor / pésimo. *Mal – pejo – le pejo* = mal – peor – lo peor. *Grande/magne – major – le major/le maxime* = grande - mayor – el mayor / máximo. *Parve – minor – le minor/le minime* = pequeño – menor – el menor / mínimo. ■

### Ejercicio

Traduce a interlingua:

La torta deliciosísima era comida. El coche era el más veloz. El árbol (el) más viejo, da sombra. La hierba tiene el color (el) más verde. Ella había recibido la carta de él más rápidamente que él recibía (recibiese) la carta de ella. El niño, el menor, era el más querido. ■